

| | |
|---------------------|---|
| P | |
| pamięciowo | в уме, устно |
| parabola | парабола |
| -stopnia <i>n</i> | - <i>n</i> -го порядка |
| - sześcienna | - кубическая |
| parametr | параметр |
| parzysty | чётный |
| pełnociągłość | полная непрерывность |
| pentagon | пятиугольник |
| period | период (см. тж. <i>okres</i>) |
| pierwiastek | корень |
| - arytmetyczny | - арифметический |
| - charakterystyczny | - характеристический, собственное значение |
| - kwadratowy | - квадратный |
| - obcy | - посторонний |
| - równania | - уравнения |
| - urojony | - мнимый |
| - wielokrotny | - кратный |
| - wielomianu | - многочлена |
| - zespolony | - комплексный |
| pierwiastkować | извлечь корень |
| pik | пик, максимум |
| pion | вертикаль |
| pionowa | вертикальная линия |
| pionować | проектировать |
| pionowy | вертикальный |
| piramida | пирамида (см. тж. <i>ostrosłup</i>) |
| planarny | плоский |
| planowanie | 1. программирование 2. планирование |
| - dynamiczne | - динамическое |

| | |
|-------------------------|--|
| - liniowe | - линейное |
| - sieciowe | - сетевое |
| plasować | упорядочивать |
| plus | плюс |
| płaski | плоский |
| płaszczyzna | плоскость (см. тж. <i>płaszczyzny</i>) |
| - Gaussa | - комплексных чисел |
| - liczb zespolonych | - комплексная |
| - mnogościowa | множество точек плоскости |
| - obrazowa [obrazu] | - проекций |
| - pochyła | - наклонная |
| - podstawowa [podstawy] | - основания |
| - pozioma | - горизонтальная |
| - przekątna | - диагональная |
| - przekroju | - сечения |
| - rysunkowa | - проекций |
| - rzeczywista | - вещественная |
| - sieczna | - секущая |
| - styczna | - касательная |
| - symetralna [symetrii] | - симметрии |
| - łowa | - проекций |
| - tnąca | - секущая |
| - układu | - координатная |
| - urojona | - мнимая |
| - warstwowa | - горизонтальная |
| - współrzędnych | - координатная |
| płaszczyzny | плоскости |
| - równoległe | - параллельные |
| - współpunktowe | - проходящие через одну точку |
| robocznica | боковая поверхность |
| pochodna | производная |
| - cząstkowa | - частная |

| | |
|-----------------------|--|
| - kierunkowa | - по направлению |
| - logarytmiczna | - логарифмическая |
| - mieszana | - смешанная |
| - rzędu wyższego | - высшего порядка |
| - w kierunku | - по направлению |
| - wzdłuż kierunku | - по направлению |
| - względem czasu | - по времени |
| - względem parametru | - по параметру |
| pochylnia | наклонная плоскость |
| pochyła | наклонная |
| początek | начало |
| - układu | - координат, начало отсчёта |
| - wektora | - вектора |
| podcałkowy | подынтегральный |
| podmacierz | подматрица, минор матрицы |
| podniesienie | 1. возведение (в степень) 2. поднятие (индекса) |
| podnosić | возводит (в степень) |
| podnoszenie do potęgi | возведение в степень |
| podobszar | подобласть |
| podpierwiastkowy | подкоренной |
| podporządkować | поставить в соответствие |
| podstawianie | подстановка |
| podstawowy | основной, фундаментальный |
| podtablica | минор матрицы |
| podwykresowy | лежащий под графиком |
| podwyznacznik | минор |
| - główny | - главный |
| - kątowy | - стоящий в левом верхнем углу |
| - względny | алгебраическое дополнение |
| - zredukowany | - делённый на определитель матрицы |
| podział | 1. разбиение 2. деление (на части) |

| | |
|----------------------------|---|
| podzielić przez... | разделить на... |
| podzielnik | делитель |
| - wspólny | общий делитель |
| polarny | полярный |
| pole | 1. поле 2. площадь |
| - podstawy | - основания |
| - powierzchni | - поверхности |
| - sfery kuli | - поверхности шара |
| policzyć | пересчитать |
| poligon | полигон |
| poloida | центроида |
| połączenie | 1. соединение 2. объединение, логическая сумма 3. сочетание |
| pomijać | опускать, пренебрегать, не принимать во внимание |
| pomijalnie | пренебрежимо |
| pomnożenie przez... | умножение на... (см. тж. mnożenie) |
| - stronami | умножение обеих частей (уравнения или неравенства) |
| pomnożnik | множитель, второй сомножитель |
| poprawny | корректный, верный, правильный |
| poprowadzić | провести, построить |
| poprowadzony | проведённый |
| poprzeczna | секущая (двух прямых) |
| poprzeczny | поперечный |
| populacja | совокупность |
| - generalna | - генеральная |
| - jednorodna | - однородная |
| - nieskończona | - бесконечная |
| - normalna | - нормальная |
| - pierwotna | - генеральная |

| | |
|-----------------------|---|
| - probna | - выборочная, выборка |
| - statystyczna | - статистическая |
| porównywać | сравнивать |
| porównując stronami | сравнивая левые и правые части |
| porządek | 1. порядок |
| | 2. упорядоченное множество |
| - całkowania | - интегрирования |
| - malejący | - убывания |
| - mniejszości | упорядочение по убыванию |
| - ostry | строгое упорядочение |
| - rosnący | - возрастания |
| - większości | упорядочение по величине |
| postać | вид, форма |
| - algebraiczna | - алгебраическая |
| - analityczna | аналитическое выражение функции |
| - biegunowa | тригонометрическая или показательная форма комплексного числа |
| | разложение по формуле бинома Ньютона |
| - binomialna | - интегральная |
| - całkową | - числовая |
| - cyfrową | диагональная форма матрицы |
| - diagonalna macierzy | - каноническая, канонический вид |
| - kanoniczną | логарифмический вид |
| - logarytmiczną | - матричная |
| - macierzową | - общая, общий вид |
| - ogólną | - параметрическая |
| - parametryczną | - диагональная, диагональный вид |
| - przekątniową | - эквивалентная |
| - równoważną | - тригонометрическая |
| - trygonometryczną | - неявная |
| - uwikłaną | |

| | |
|---------------------------|--|
| - wektorowa | - векторная |
| - wykładowa | - показательная |
| - wyraźna | явный вид |
| - zespolona | - комплексная |
| postawienie | постановка (задачи) |
| postęp | прогрессия |
| - arytmetyczny | - арифметическая |
| - geometryczny | - геометрическая |
| pośredni między... | заключённый между... |
| potęga | степень |
| potęgowanie | возведение в степень |
| potrzeba i wystarczy | необходимо и достаточно |
| powierzchnia | поверхность |
| - graniastosłupowa | (боковая) поверхность призмы |
| - obrotowa | - вращения |
| - ostrosłupowa | (боковая) поверхность пирамиды |
| poprzekątniowy | несоответствующий на главной диагонали |
| poziomica | линия уровня |
| poziomy | горизонтальный |
| pozytywny | положительный |
| połkole | полукруг |
| połmacierz | треугольная таблица, составленная из элементов, лежащих выше главной диагонали матрицы |
| | развёрнутый (угол) |
| pełny | вероятность |
| prawdopodobieństwo | - апостериорная |
| - a posteriori | - априорная |
| - a priori [aprioryczne] | - безусловная |
| - bezwarunkowe | - полная |
| - całkowite | - доверительная |
| - fiducjalne [fiducyjne] | - геометрическая |
| - geometryczne | |

| | |
|--------------------------|--|
| - hipotezy | - гипотезы |
| - klasyczne | - классическая |
| - warunkowe | - условная |
| - względne | - условная |
| - zajścia | - наступления (события) |
| - zerowe | - нулевая |
| - zupełne | - полная |
| prawo | закон |
| precyzja | точность |
| - doskonała | - абсолютная |
| predyktanta | объясняющая переменная |
| predyktata | объясняемая переменная |
| predyktor | 1. стат. независимая переменная 2. оценка |
| - minimaksowy | минимаксная оценка |
| prim | штрих |
| primowany | со штрихом |
| probabilistyczny | вероятностный |
| probabilistyka | теория вероятностей |
| problem | задача (см. тж. zagadnienie) |
| - aproksymacyjny | - об аппроксимации |
| - brzegowo-początkowy | - с начальными и краевыми условиями |
| - brzegowy | - краевая |
| - istnienia | - существования |
| - komiwojażera | - о коммивояжере |
| - maksymalnego przepływu | - о максимальном потоке |
| - marszruty | - маршрутная |
| - optymalizacji | - оптимизации |
| - początkowy | - с начальным условием |
| - poprawnie postawiony | - корректно поставленная |
| - transportacji | - транспортная |
| procent | процент |

| | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| -prosty | простые проценты |
| - składany | сложные проценты |
| procentowo | в процентах |
| prognoza | предсказание, прогноз, упреждение |
| prognozowanie | прогнозирование |
| projekcja | проекция |
| promieniowy | поперечный, пересекающий |
| promień | 1. луч 2. радиус |
| -krzywizny | - кривизны |
| - obrotu | - вращения |
| - rozbieżności | - расходимости |
| - wektor | радиус-вектор |
| - wodzący biegunowy | - полярный |
| - zbieżności | - сходимости |
| promil | промилле |
| proporcja | пропорция |
| proporcjonalność | пропорциональность |
| - odwrotna | - обратная |
| - prosta | - прямая |
| prospektywny | стат. будущий, ожидаемый |
| prosta | прямая (линия) (см.тж. proste) |
| -liczbowa | - числовая |
| - mnogościowa | множество точек прямой |
| - normalna | нормаль |
| - pionowa | - вертикальная |
| - pozioma | - горизонтальная |
| - prostopadła | - перпендикулярная |
| - przekątna | диагональ |
| - regresji | - регрессии |
| - rzeczywista | - вещественная |
| - rzutu | - проекций |
| - styczna | - касательная (прямая) |

| | |
|--------------------|--|
| - tworząca | - образующая (линия) |
| proste | прямые |
| - ortogonalne | - ортогональные |
| - przecinające się | - пересекающиеся |
| - równoległe | - параллельные |
| - skośne | - скрещивающиеся |
| - współpunktowe | - проходящие через одну точку |
| - zjednoczone | - совпадающие |
| prostokąt | прямоугольник |
| prostokątny | прямоугольный |
| prostoliniowo | прямолинейно |
| prostopadłe | перпендикулярно |
| prostopadła | перпендикуляр |
| - wyprowadzona ... | перпендикуляр, опущенный ... |
| prostopadłościan | прямоугольный параллелепипед |
| prostopadłościenny | имеющий форму прямоугольного параллелепипеда |
| prostować | спрямлять, выпрямлять |
| protraktor | транспортир |
| przewodnica | 1. направляющая 2. директриса |
| przewodząca | направляющая |
| przewodzić | проводить, строить (напр. прямую) |
| próba | 1. испытание; выбор 2. выборка; выборочная совокупность |
| - bez zwracania | выбор без возвращения |
| - losowa | случайный выбор |
| - statystyczna | статистическое испытание |
| - ze zwracaniem | выбор с возвращением |
| próbka | выборка; выборочная совокупность |
| - losowa | - случайная |
| - mechaniczna | - механическая |
| - nielosowa | - неслучайная |

| | |
|------------------------|--|
| - reprezentacyjna | - репрезентативная |
| - ugrupowana | - сгруппированная |
| - uporządkowana | - упорядоченная |
| - ze zwracaniem | - с возвращением |
| probkować | производить выборку |
| pryzma, pryzmat | призма |
| - Archimedesa | правильная призма, боковые грани которой являются квадратами |
| przebiecie | пересечение (прямой с поверхностью) |
| przecałkować | проинтегрировать |
| przecałkowanie | интегрирование |
| przecięcie | пересечение, сечение |
| - normalne | - нормальное |
| - stożkowe | - коническое |
| - zbiorów | пересечение множеств |
| przeciętna | среднее значение |
| przeciętny | средний |
| przecinać (się) | пересекать (ся) |
| przecinek | запятая |
| - dziesiętny | - десятичная |
| przeciwdziedzina | область значений функции |
| przeciwprostokątna | гипотенуза |
| przeczenie | отрицание |
| - podwójne | - двойное |
| przedstawić w postaci | представить в виде |
| przedział | интервал, промежуток, отрезок |
| - całkowania | - интегрирования |
| - częściowy | - частичный |
| - domknięty | замкнутый отрезок, сегмент, |
| | замкнутый промежуток |
| - elementarny | - элементарный |
| - liczbowy | - числовой |

| | |
|---------------------|---|
| - malenia | - убывания |
| - monotoniczności | - монотонности |
| - nieograniczony | - бесконечный |
| - określenia | область определения |
| - otwarty | - открытый промежуток |
| - ufności | - доверительный |
| - wypukłości | - выпуклости |
| - wzrastania | - возрастания |
| - zamknięty | - замкнутый, сегмент |
| - zbieżności | - сходимости |
| przekątn(i)a | диагональ |
| - boczna | - побочная |
| - druga | - побочная |
| - główna | - главная |
| - niegłówna | - побочная |
| przekątniany | диагональный |
| przekroj | 1. сечение 2. пересечение 3. разрез |
| - normalny | - нормальное |
| - ortogonalny | - ортогональное |
| - osiowy | - осевое |
| - pionowy | - вертикальное |
| - płaski | - плоское |
| - poprzeczny | - поперечное |
| - poziomy | - горизонтальное |
| przeliczalnie wiele | бесконечно много (о счётном множестве) |
| przeliczalność | счётность |
| przemiana | перестановка, размещение (в комбинаторике) |
| przenikać się | пересекаться (о поверхностях) |
| przenikanie | пересечение (поверхностей) |
| przepływ | поток |

| | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| przerwa | разрыв |
| - ciągłości | - функции |
| przeskalowanie | изменение масштаба, пересчёт |
| przeskok | переход; скачок |
| przestawienie | 1. перестановка; подстановка |
| - cykliczne | 2. транспонирование |
| - granic całkowania | - циклическая |
| - macierzy | - пределов интегрирования |
| przestępny | - транспонированная матрица |
| przestrzeń | високосный (год) |
| przesuw | пространство |
| przybliżać | параллельное перемещение, перенос |
| przyjęcie | аппроксимировать |
| - hipotezy | принятие |
| - wartości | - гипотезы |
| przyjmować | - значения |
| - maksimum | принимать |
| - postać | - максимальное значение |
| - wartość | - вид |
| przykładowo | - значение |
| przylegać | в качестве примера, например |
| przyległy | прилежать, граничить |
| przymiar | прилежащий, смежный |
| przynajmniej i tylko jeden | начальная точка шкалы |
| przynależć | один и только один |
| przynależenie | принадлежать |
| przyporządkowany | принадлежность |
| przyprostokątna | поставленный в соответствие |
| - przeciwległa | катет |
| - przyległa | - противолежащий |
| przypuszczać | - прилежащий |
| | предполагать, допускать |

| | |
|-------------------------|--------------------------------------|
| przypuśćmy, że... | допустим, что... |
| przyrost | приращение |
| - błędu | - погрешности |
| - częściowy | - частное, частная разность |
| - funkcji | - функции |
| - skończony | - конечное |
| - średni | - среднее |
| - zmiennej niezależnej | - аргумента |
| przystający | равный (о геометрических фигурах) |
| przystawać | равняться (о геометрических фигурах) |
| pseudofunkcja | обобщённая функция |
| punkt | точка |
| - analityczny | - аналитическая |
| - bazowy | - базисная |
| - brzegowy | - граничная |
| - charakterystyczny | - характеристическая |
| - ciągłości | - непрерывности |
| - ekstremalny | - экстремума |
| - ekstremalny warunkowy | - условного экстремума |
| - istotnie osobliwy | - существенно особая |
| - izolowany | - изолированная |
| - kątowy | - угловая |
| - krytyczny | - критическая |
| - labilny | - неустойчивая |
| - nieciągłości | - разрыва |
| - nieróżniczkowalności | - недифференцируемости |
| - niewymierny | - иррациональная |
| - odniesienia | начало отсчёта |
| - odosobniony | - изолированная |
| - osobliwy | - особая |
| - początkowy | - начальная a |
| - pozornie osobliwy | - устранимая особая |

| | |
|-----------------------|--|
| - probkowy | - элементарное событие |
| - przebiecia | - пересечения (прямой с поверхностью) |
| - przecięcia | - пересечения |
| - przegięcia | - перегиба |
| - rzeczywisty | - вещественная |
| - singularny | - сингулярная |
| - siodłowy | седло, седловая точка |
| - styczności | - касания |
| - środkowy | центр, середина |
| - wewnętrzny | - внутренняя |
| - wierzchołkowy | 1. вершина 2. экстремальная точка |
| - wyjątkowy | - особая (несобственного интеграла) |
| - zatrzymania | - разрыва второго рода с конечным односторонним пределом |
| - zbieżności | - сходимости |
| - zerowy | 1. начало координат 2. корень, нуль (функции) 3. нулевая точка |
| - zewnętrzny | - внешняя |
| punktowo | поточечно, дискретно |
| punkty | точки |
| - odpowiadające sobie | - соответствующие |
| - symetryczne | - симметричные |